

PROJEKTY A GRANTY

Exploring Textual Fluidity in Parabiblical Literature (DFG–GAČR 25-16690L), 2025–2028 is collaborative three-year research funded within the Weave initiative by Czech Science Foundation and Deutsche Forschungsgemeinschaft. The project is led by Charles University and the Universität Regensburg and investigates how parabiblical texts evolved through processes of copying, translation, and adaptation across languages, cultures, and religious communities. Rather than treating textual variation as a problem to be eliminated in the search for an “original” text, the project approaches textual fluidity as a valuable historical process that can reveal how these writings were transmitted, interpreted, and reshaped over time. By combining textual criticism, material philology, and historical analysis, the project aims to develop a new taxonomy of textual fluidity that will provide a methodological framework for future research on ancient Jewish and Christian literature.

The research combines individual case studies (a vertical approach) with collaborative thematic investigation (a horizontal approach). Each team member examines a specific corpus of texts representing different literary genres, manuscript traditions, and linguistic environments. David Cielontko investigates the Infancy Gospel of Thomas, focusing on Greek, Syriac, Ethiopic, Latin, and Slavonic traditions. Tobias Nicklas studies the Gospel of Peter, exploring how its surviving manuscript reflects both its earlier origins and its later reception. Emanuela Valeriani analyses the textual history of the Apocalypse of Thomas, Wolf B. Oerter focuses on the Coptic Apocryphon of John within the Nag Hammadi tradition, and finally, Ansgar Wuchterpfennig investigates the Latin traditions of the Acts of Paul and Thecla. Together, these

complementary studies provide a broad comparative basis for identifying recurring patterns and mechanisms of textual change across parabiblical literature. An important integrative component of the project consists of three international workshops, which bring together members of the project team and external specialists. Rather than presenting isolated case studies, these workshops serve to compare findings across different textual traditions, test emerging hypotheses, foster interdisciplinary discussion, and refine the project’s common methodological framework. Their conclusions will contribute directly to the project’s publications and to the development of a comprehensive taxonomy of textual fluidity applicable across the wider field of parabiblical studies.

Prof. Dr. Tobias Nicklas (Universität Regensburg) – hlavní řešitel

Dr. David Cielontko (Univerzita Karlova) – hlavní řešitel

Doc. Wolf B. Oerter (Univerzita Karlova) – spoluřešitel

Dr. Emanuela Valeriani (Universität Regensburg) – spoluřešitelka

Dr. Ansgar Wuchterpfennig (Universität Regensburg) – spoluřešitel

Tříletý projekt GAČR 24-13045S, řešeno 2024–2026

Jak spolu souvisí Desatero v podání Ex 20 a Dt 5? Jak souvisí s dalšími biblickými sbírkami zákonů? Měli podle nich lidé doopravdy jednat? Nebo to byly teoretické traktáty? Co chtěl básník říci 7 kapitolami zadávací dokumentace (Ex 25–31) a dalšími 6 kapitolami prováděcí zprávy (Ex 35–40) o stavbě stánku setkávání? A proč je mezi nimi jako klín vražen příběh o zlatém teleti (Ex 32–24)?

Těmto a dalším otázkám se věnuje Slámův projekt *Kult a zákon v knize Exodus*. V jeho rámci proběhly v Praze mezinárodní konference *The Glory of God in Theological Reflection* 22.10. 2024) a *The Pattern of the Tabernacle: Functions and Forms of Biblical Tabernacula according to Textual and Material Evidence* (23.–25.4. 2025). Z konference připravujeme kolektivní monografii. Výsledkem projektu bude také druhá část českého komentáře ke knize Exodus (Ex 16–40).

Czech Science Foundation and Deutsche Forschungsgemeinschaft (23-04902K), 2023–2026

Research plan – invited sessions dedicated to the following topics:

- 1) Concepts of Israel in historiographical writings
- 2) “Nations” and ethnicity in the Hebrew Bible
- 3) Concepts of Israel in the Pentateuch
- 4) Concepts of Israel in the prophetic literature

People:

Assoc. Prof. Jan Rückl (PRG), principal investigator, research: Prophets
 Prof. Dr. Jakob Wöhrle (TÜ)†, research: Pentateuch, esp. Joseph Story
 Friederike Neumann, Ph.D. (TÜ), research: Pentateuch
 Prof. Dr. Filip Čapek (PRG), research: historiographical writings (esp. Kings)
 Kristin Tröndle, Ph.D. (TÜ), research: Jakob Story, XII
 Jan Lukáš, M.A. (PRG), research: Psalms

Projekty doktorandů (GAUK):

Registrační číslo projektu	Název projektu	Řešitel	Doba řešení projektu
488326	Apostaze v Božské radě? Rešef a nebeský zástup v hebrejské knize Jób	C. J. Harris	2026 – 2028
356925	Implementace propojení BHSA a LXX v prostředí Text-Fabric	M. Polášek	2025 – 2027
130123	Izrael v knize Žalmů: Koncepty identity	J. Lukáš	2023 – 2025
290723	Koktavý čas, geografie a tradice: Zkoumání kartografie konstrukce identity v Lukášových a aktech z pohledu krajin paměti	S. Talené	2023 – 2025

PUBLIKACE

The Visions of Enoch the Prophet Dávid Cielontko

De Gruyter, 2026

[více...](#)

The World of the New Testament: Encountering Texts in Context Dávid Cielontko, et al.

Fortress Press, 2026

[více...](#)

Jerusalem David Rafael Moulis

2025

[více...](#)

Archaeology, History, and Identity Formation in Ancient Israel Filip Čapek

Karolinum Press, 2024

[více...](#)

Temples in Transformation Filip Čapek

LIT Verlag, 2023

[více...](#)

Kolektivní paměť v bibli a křesťanství: Od teoretických otázek k praktickým aplikacím Filip Čapek, Dávid Cielontko

Karolinum, 2023

[více...](#)

Když obchází lev řvoucí Jiří Mrázek

Mlýn, 2022

[více...](#)

Vidění proroka Henocha: O funkci Podobnosti Henochových Dávid Cielontko

Karolinum, 2022

[více...](#)

Náboženský kult starověkého Izraele pohledem archeologie David Rafael Moulis

Vyšehrad, 2022

[více...](#)

SEMINÁŘ DOKTORANDŮ

Seminář doktorandů se v zimním semestru 2026/27 koná formou účasti na mezinárodním online semináři ve spolupráci s univerzitami Tel Aviv, Heidelberg, Tübingen, Curych a Biblickým institutem v Římě (předmět v SIS: RET1073).

Téma: **Babylon in Judah – Judah in Babylon.**

Seminář se koná vždy **ve ČTVRTEK v době 17:00–19:00 hod.** (online skrze platformu Zoom). Přístupové údaje jsou účastníkům zasílány individuálně.

Seminář organizují prof. M. Prudký, prof. F. Čapek, technické zajištění bc. A. Junová.

